

## DECLARACION DE INTENCIONES

El Ministro de Energía y Minas del Perú, Pedro Pablo Kuczynski, y el Ministro de Minas y Energía del Brasil, César Cals de Oliveira Filho, de acuerdo a los principios del Tratado de Cooperación Amazónica de tres de julio de mil novecientos setenta y ocho, del Tratado de Amistad y Cooperación firmado entre sus Gobiernos el dieciseis de octubre de mil novecientos setenta y nueve y del "Compromiso de Bogotá" suscrito en ocasión de la Décimo Primera Reunión de Ministros de la Organización Latinoamericana de Energía (OLA-DE), en noviembre de mil novecientos ochenta, se proponen desarrollar programas de cooperación técnica e intercambio de informaciones en el campo de energía en los siguientes sectores:

### I. ENERGIA:

- Estudios y levantamientos del potencial hidroeléctrico a nivel de inventario, así como de viabilidad económica, de proyectos de ingeniería y de ejecución de proyectos hidráulicos, de modo especial en la Cuenca Amazónica.
- Estudios para la operación, interconexión e integración de los sistemas eléctricos nacionales y binacionales, así como la electrificación urbana y rural.
- Estudios de conservación de la energía con el objeto de mejorar los métodos de producción y racionalizar el consumo.

- Estudios relativos a la biomasa, principalmente en cuanto al uso de gasógenos, biodigestores y de alcohol carburante producido a partir de la caña de azúcar.

## II. MINERALES ENERGETICOS:

- Estudios, investigaciones, prospección y levantamiento de minas de carbón.
- Aplicación y uso del carbón energético en la industria, en sustitución de aceites combustibles.
- Intercambio de informaciones sobre técnicas de prospección de hidrocarburos en los respectivos zócalos continentales, y de experiencias en investigaciones geológicas en la Cuenca Amazónica.
- Intercambio de técnicas de prospección de mineral de uranio.

## III. CAPACITACION:

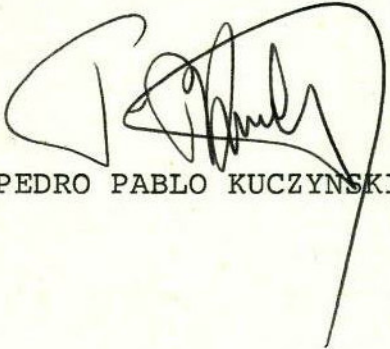
- Entrenamientos del personal técnico y administrativo que participe en los programas minero-energéticos, en especial en los de hidro-electricidad.

Los programas que se acuerden al amparo de la presente Declaración serán ejecutados a través de convenios específicos, firmados de Gobierno a Gobierno.

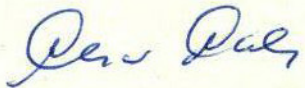
En los referidos convenios serán definidas las condiciones bajo las cuales los mencionados progra

mas serán ejecutados por cada uno de los países, los límites de responsabilidad de cada Parte, tanto técnica como financiera, y se establecerán los cronogramas de gastos.

Hecho en Lima, a los veintiseis días del mes de junio de mil novecientos ochenta y uno, en dos ejemplares originales, en los idiomas español y portugués, siendo ambos igualmente auténticos.



PEDRO PABLO KUCZYNSKI



CESAR CALS DE OLIVEIRA FILHO

## DECLARAÇÃO DE INTENÇÕES

O Ministro da Energia e Minas da República do Peru, Pedro Pablo Kuczynski, e o Ministro de Estado das Minas e Energia da República Federativa do Brasil, César Cals de Oliveira Filho, de conformidade com os princípios do Tratado de Cooperação Amazônica, de 3 de julho de 1978, do Tratado de Amizade e Cooperação, concluído entre seus Governos em 16 de outubro de 1979, e do "Compromisso de Bogotá", firmado por ocasião da XI Reunião de Ministros da Organização Latino-Americana de Energia (OLADE), em novembro de 1980, propõem-se a desenvolver programas de cooperação técnica e troca de informações no campo da energia, nos seguintes setores:

### I - Energia:

- estudos e levantamentos do potencial hidrelétrico, em nível de inventário, bem como de viabilidade econômica, projetos de engenharia e de execução de projetos hidráulicos, em particular na Bacia Amazônica, de acordo com o interesse comum;
- estudos para operação, interligação e integração dos sistemas elétricos nacionais e binacionais, bem como de eletrificação urbana e rural;
- estudos de conservação de energia com o objetivo de melhorar os métodos de produção e de racionalizar o consumo;
- estudos referentes à biomassa, em especial quanto ao uso de gasogênios, biodigestores, e de álcool carburante produzido a partir de cana-de-açúcar.

### II - Minerais energéticos:

- estudos, pesquisas, prospecção e levantamentos de minas de carvão;
- aplicação e uso do carvão energético na indústria, em substituição a óleos combustíveis;
- intercâmbio de informações sobre técnicas de prospecção de hidrocarbonetos nas respectivas plataformas continentais, e de experiências nas pesquisas geológicas na Bacia Amazônica;
- intercâmbio de técnicas de prospecção de minério de urânio.

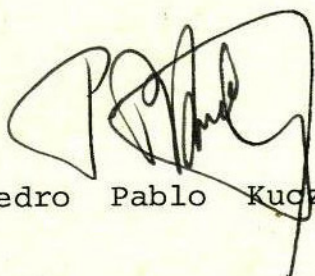
III - Capacitação:

- treinamento do pessoal técnico e administrativo participante dos programas mínero-energéticos, em especial dos relativos à hidreletricidade.

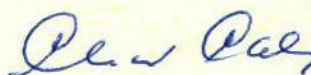
Os programas acordados na forma da presente Declaração serão executados através de Ajustes específicos, concluídos de Governo a Governo.

Nos referidos Ajustes serão definidas as condições sob as quais os mencionados programas serão executados por cada um dos países, os limites da responsabilidade, tanto técnica quanto financeira, de cada Parte, e estabelecidos os cronogramas de despesas.

Feito em Lima, aos vinte e seis dias do mês de junho de mil novecentos e oitenta e um, em dois exemplares originais, nos idiomas espanhol e português, sendo ambos os textos igualmente autênticos.



Pedro Pablo Kuczynski



César Cals de Oliveira Filho

